

Золотой перстень

Основано на издании 1917 г

Автор адаптации: Айгуль Ахметова

Данный текст, а также оригинал сказки доступны для просмотра по следующему адресу:

gusi-lebedi.org/content/zolotoy-persten/

Друзья! Мы вкладываем в наш сайт свою душу и огромное количество времени. Поэтому мы будем рады, если вы сохраните все ссылки в документе, а также расскажете о нас своим друзьям.

Команда gusi-lebedi.org

Золотой перстень

Жила в одном селе бедная вдова со своим сыном Иваном. Соседи то и дело подшучивали над парнем: уж слишком он был добрым и жалостливым. Никому плохого не сделает, всем старается помогать и за работу ничего не просит. Не раз обманывали Ивана хитрые люди, но и после этого он продолжал им верить.

Однажды устроили в селе большую ярмарку. Купцы навезли заморского товару, бабы напекли блинов и калачей, мужики повели коров да овец продавать. Вот Иван и говорит матери:

— Дай мне, матушка, немного денег. Хочу и я на ярмарку сходить.

Протянула вдова монеты сыну и учит его уму-разуму:

— Денег на ветер не бросай. Купи что-нибудь нужное и полезное.

— Ладно, – отвечает Иван.

Пришёл он на ярмарку, стал бродить между лавками, товар смотреть. Купцы шелка и бархат выложили, бабы зазывают горячих блинов отведать, всюду коровы мычат, овцы блеют, а детишки малые друг за дружкой носятся да на сдобные крендельки заглядываются. Походил Иван, посмотрел, но так по себе товару и не нашёл. Решил домой пойти. Только повернул назад, глядь: мужик лохматую собаку к верёвке привязал и тащит. Упирается пёс, не хочет идти, а мужик ругается и ногами топает.

— Стой, – говорит Иван, – куда собаку ведёшь?

Остановился мужик, шапкой пот со лба утирает:

— Хочу её в лесу, окаянную оставить!

— Что же она тебе плохого сделала?

— Дом охранять не хочет, убегает со двора.

Пожалел Иван пса и стал просить:

— Продай его мне!

— Что ж, купи – спрашивает мужик.

— Сколько возьмёшь?

— А сколько дашь, столько и возьму.

Выгреб Иван из кармана все монеты, которые ему мать дала, и купил у мужика собаку. Отцепил верёвку и пошёл домой, а собака рядом с ним весело побежала.

Увидала мать пса, руками всплеснула:

— Нам ведь и самим есть нечего, сынок, а ты ещё чужого пса привёл! Как кормить будем?

— Ничего, мама. Полкан нас не объест.

На другой день встал Иван спозаранку и снова у матери денег просит:

— Схожу я ещё раз на ярмарку, счастья попытаю.

Вытащила вдова кошель, а там всего шесть монет осталось. Отдала три и говорит:

— Вот тебе деньги, но будь умнее, сынок. Купи то, что в хозяйстве пригодится.

Взял парень монеты и пошёл на ярмарку. Полдня проходил, ничего подходящего не нашёл и домой отправился. Встретилась ему по дороге баба. Несёт в руках кошку и ругает её на чём свет стоит.

— Куда кошку тащишь? – спрашивает Иван.

— Не нужна она мне больше! – отвечает баба. – Крыс не ловит, лентяйка, а вчера со стола крынку сметаны стащила! Несу её в лес, там и оставлю.

— погоди, я у тебя её куплю.

— Ну покупай, коли денег не жалко.

Отдал Иван бабе всё, что у него было, взял кошку и домой понёс.

Схватила мать за голову:

— Кошки нам только не хватало! Погубишь ты нас, сынок, со своей добротой...

— Не грусти, мама, – отвечает Иван. – Мурка во всяком хозяйстве пригодится.

На третий день дала мать сыну последние деньги и взяла с него обещание ничего бесполезного не покупать. Кивнул Иван, положил монеты в карман и пошёл на ярмарку. Бродил до самого вечера, но ничего подходящего не выбрал и пошёл домой. Идёт-идёт по дороге, вдруг видит: на земле что-то поблёскивает. Остановился он, пригляделся, а это золотой перстень с самоцветным камушком. Взял Иван перстень, пришёл домой и матери подаёт. Обрадовалась вдова:

— Ну, сынок, это тебе, видно, за твою доброту досталось! Отнеси-ка его на базар, немалых денег выручишь.

Только Иван рукой махнул:

— Устал я сегодня. Завтра отнесу.

И на печку спать полез.

Утром проснулся он и сразу о перстеньке вспомнил. Слез с печки, взял его и стал играючи с руки на руку перебрасывать. Вдруг потемнело в избе, стены закачались, и явился перед Иваном могущественный джинн.

— Что тебе нужно, Иван, крестьянский сын? Желай всего, чего хочешь! – спрашивает джинн громовым голосом.

Испугался парень, не знает, что и сказать. Потом осмелел немного и говорит:

— Новые лапти бы...

— Будет исполнено!

Произнёс джинн эти слова и тут же испарился, точно его и не было. Посмотрел Иван на свои ноги, а они в новенькие свежие лапти обуты. Сел и думает: «Вот это пер-

стенъ так перстенъ! С ним я исполню все свои желанія».

Тут пришла со двора мать, Иван сразу к ней:

— Мама, мама, иди скорее к царю и скажи, что я хочу на его дочери жениться.

— Что ты, что ты, — замахала вдова руками, — сам не понимаешь, что говоришь!

— Иди, мама, и ничего не бойся.

И так он её упрашивал, что вдова решила: будь что будет. Пришла к царскому дворцу, просит слуг пропустить её. Я, говорит, царевну сватать пришла. Привели её слуги прямо к государеву трону. Упала мать на колени и завывала:

— Не вели казнить, батюшка! Мой сын Иванушка совсем из ума выжил, просит руки твоей дочери...

Засмеялся царь:

— Я с радостью отдам Марью в жёны, если твой сын за одну ночь выкопает вокруг моего дворца овраг и наполнит его. Но не водой, а квасом! А если не сделает, пусть не ждёт пощады!

Пришла вдова домой и заплакала. Бросился сын утешать её, а она ему отвечает:

— Велел царь вырыть вокруг его дворца овраг, полный квасу. Да чтобы ты за одну ночь управился. Пропали мы с тобой, сынок, такое и самому государю не под силу...

— Не печалься раньше времени, матушка. Иди ложись спать, утро вечера мудренее.

Нечего делать, легла вдова спать. А Иван, как настала полночь, вышел во двор и перстенъ с руки на руку перекинул. Явился перед ним могущественный джинн:

— Чего изволишь, Иван, крестьянский сын?

— Хочу, чтобы к утру вокруг царского дворца квас рекой бежал!

— Будет исполнено, — произнёс джинн и растворился, будто его и не было.

Проснулся царь рано утром от шума и криков за окном. Вышел на балкон посмотреть, кто это ему спать мешает, и видит: бежит вокруг дворца река, пеной пузырится, а на берегу стоят две бабы и криком кричат, поверить своим глазам не могут.

Долго раздумывал царь, как Иван смог его приказ выполнить, но так до правды и не додумался. Велел он позвать к себе вдову и говорит ей: «Молодец твой Иван, ничего не скажешь. С радостью отдам я за него свою дочь, если к следующему утру выстроит он дворец небывалой красоты. Да чтобы ни у кого такого дворца не было: ни у царей, ни у королей, ни у бояр, ни у вельмож!»

Пришла вдова домой, слезами умывается:

— Велел государь такой дворец возвести, чтобы краше на свете не было!

— Ложись спать, милая матушка, и ни о чём не печалься, — говорит Иван.

Ночью встал он, вышел во двор, перекинул перстенъ с камушком из одной руки в другую, и явился перед ним джинн.

— Чего желаешь, Иван, крестьянский сын?

— Хочу, чтобы на месте царского дворца вырос другой, красивее и выше всякого!

— Будет исполнено.

Утром проснулся царь, вышел на улицу, видит: стоят вокруг люди с открытыми ртами и наверх смотрят. Обернулся он и застыл в изумлении: вместо его привычного дворца высится дворец небывалой красоты. Стены из чистого золота, серебряная крыша на солнце искрится, а под крышей натканы драгоценные камни, и такой от всего этого свет исходит, что глазам больно. Тут вышла во двор царская дочь Марья и говорит: «Вели, батюшка, позвать сюда мать того Ивана, что ко мне сватался».

Услышали слуги приказ, мигом вдову привели. Поклонилась она царю и царевне в ноги, а сама стоит ни жива ни мертва от страха. «Выйду я за твоего сына замуж, – говорит ей Марья, – если преподнесёт он мне в подарочек новое платье. Да такое, чтобы иголкой не шито и ножницами не резано было».

Передала мать Ивану государев приказ, вышел он в ту же ночь во двор и велел джину изготовить нужное платье к утру. На рассвете проснулся Иван, смотрит, а платье уже на столе лежит. Завернула его мать в старую шаль, отнесла царевне. Как увидела Марья расписной наряд, иголкой не шитый и ножницами не резанный, так и ахнула. «Ну, баба, – говорит, – посылай ко мне своего Иванушку, стану я ему верною женою!»

Поспешила вдова домой, а Иван её уж у ворот дожидается. Старая рубаха на нём, кафтан дырявый да шапка грязная: так и пошёл к Марье. Набросились на него дворцовые собаки, едва сумели их слуги отогнать. Скоренько подхватили лакеи Ивана и в царскую баню отвели. Отмыли, добела оттерли, причесали, одели в новый красный кафтан и в сапоги обули. Стал Иван настоящим красавцем! Пришёл на поклон к царю, а царь ему и говорит: «Обещал я дочку замуж за Карла – принца заморского – отдать, но, видно, счастье твоё быть ей мужем и мне зятем». Обвенчали Марью с Иваном и во дворец отвели.

Стали молодые с того дня вместе жить. Радуется Иван, крестьянский сын, что жизнь свою наконец устроил, матери каждый день гостинцы и подарки шлёт, в гости приглашает. А Марья только делает вид, что замужеству рада: сама мужа не любит и всё думу думает, как бы от него избавиться. Стала она его ласковыми речами задабривать: «И силён, и могуч ты, Ванюша... Скажи мне, откуда у тебя столько силы, что можешь ты получить всё, что захочешь?» И так и этак уворачивается Иван от ответа, не хочет про перстень рассказывать. А Марья всё ластится да спрашивает... Не выдержал однажды крестьянский сын и выдал жене всю правду.

Наступила ночь, дождалась царевна, пока он уснёт, взяла перстенёк, с руки на руку перебрала, и явился перед ней джинн:

— Чего изволишь, Марья, царская дочь?

— Сделай так, чтобы я замужем за Карлом – заморским принцем – была!

— Будет исполнено.

Налетел вихрь, подхватил Марью вместе с перстнем и унёс за тридевять земель, в тридесятое государство, к её возлюбленному.

Как узнал царь, что его дочь пропала, велел посадить Ивана в темницу с железными решётками и дал ему сроку один месяц, чтобы царевну нашёл и живой-здоровой во дворец доставил. «А если не выполнишь приказа, – кричит, – не пощажу ни тебя, ни твою мать!»

Опечалился Иван. Как ему Марью найти, если он в темнице сидит и охраняют его семеро стражников с тяжёлыми булавами?

— Вот бы перстенёк волшебный при мне был... – размышляет крестьянский сын.

Вдруг слышит он шум за стеною. А это собака Полкан и кошка Мурка прибежали, узнав про беду хозяина.

— Не отчаивайся, Иван! Ты нас у злых людей забрал, от гибели спас: за твою доброту достанем мы для тебя волшебное колечко.

Сказали так и убежали. Долго искали они дворец заморского принца и наконец нашли. Залезла кошка в хоромы, а собака осталась во дворе. День-другой живут, никак не могут перстень утащить. Днём Марья его на пальце носит и не снимает, а ночью за щёку кладёт. Так прожили почти месяц.

Вот бежит раз по полумышь. Схватила её Мурка и не выпускает. Запищаламышь:

— Отпусти ты меня, сослужу я тебе верную службу!

— Хорошо, отпущу. Помоги достать колечко, что у царевны днём на пальце, а ночью за щекой.

Обещала мышка помочь и шмыгнула в норку. Ночью, когда все уснули, забралась она на постель, с постели перепрыгнула на подушку и стала хвостиком марьин нос щекотать. Чихнула царевна, и выпал у неё изо рта золотой перстень. Тотчас же подхватила его мышка и к кошке побежала. Взяла Мурка колечко, позвала Полкана, пустились они в обратный путь. Изо всех сил бегут, торопятся, один день остался до исполнения царского приговора. Прибежали к царскому дворцу, а там уже народ собрался. Все галдят, шумят, хотят посмотреть, что царь с Иваном делать собирается.

Бросила Мурка перстень: «Держи, Ваня, крестьянский сын!» Схватил он его, с руки на руку перебросил, и явился перед ним могущественный джинн:

— Чего изволишь?

— Пусть моя жена Марья сейчас же вернётся домой!

— Будет исполнено.

В ту же секунду небо потемнело, сгустились тучи, налетел вихрь! Предстала царевна перед народом и перед отцом своим: стоит, глаза в землю прячет, на Ивана взглянуть боится. Усмехнулся Иван и говорит: «Зачем ты мне нужна, беглянка? Возвращайся во дворец, не буду я больше твоим мужем». Взял на руки Мурку и Полкана, перстень на палец надел и пошёл домой, к матушке.

Стали они жить лучше прежнего и прожили долгие годы в счастье и здравии.